

A Fővárosi Ítéltábla a dr. Fülöp Tamás (címe) ügyvéd által képviselt felperes neve (felperes címe) felperesnek a dr. Tordai Csaba (címe) ügyvéd által képviselt alperes neve (alperes címe) alperes ellen sajtó-helyreigazítás iránt indult perében a Fővárosi Törvényszék 2014. május 7. napján kelt 70.P.21.643/2014/5. számú ítélete ellen a felperes részéről 6. sorszám alatt előterjesztett fellebbezés folytán meghozta a következő

í t é l e t e t:

A Fővárosi Ítéltábla az elsőfokú bíróság ítéletét helybenhagyja.

Kötelezi a felperest, hogy 15 napon belül fizessen meg az alperes által szerkesztett sajtóterméket üzemeltető ... (címe) részére 15.000 (Tizenötezer) forint másodfokú perköltséget, valamint a Magyar Államnak külön felhívásra 48.000 (Negyvennyolcezer) forint fellebbezési illetéket.

Az ítélet ellen fellebbezésnek nincs helye.

I n d o k o l á s

A felperes az ... oldalon ... napján megjelent „...” című írás vonatkozásában terjesztett elő sajtó-helyreigazítás iránti keresetet. Megítélése szerint a cikk azt a hamis látszatot keltette, mintha jogellenes kereskedelmi tevékenységben működne közre, adóhatósági eljárással kapcsolatos visszaélésben érintett lenne, valamint a cég vagy rá tekintettel más személy adóhatósági eljárással kapcsolatos jogellenes előnyben részesült volna.

Az alperes a kereset elutasítását kérte.

Az elsőfokú bíróság ítéletével a felperes keresetét elutasította. Kötelezte a felperest, hogy 15 napon belül fizessen meg az alperes által szerkesztett sajtóterméket kiadó ... részére 10.000 forint perköltséget, míg az állam külön felhívására 36.000 forint le nem rótt illetéket.

Határozatának indokolásában az Smtv. 12. § (1) bekezdésében, a Pp. 343. § (1) bekezdésében, valamint a PK 12. számú állásfoglalásban írtakat idézte.

Kifejtette, hogy a cikk - a felperes által sem vitatottan - való tényként tartalmazza azt, hogy a felperes közvetett üzleti kapcsolatban áll a ... családi cégével. Az is megfelel a valóságnak, hogy a felperes közvetett módon érdekelt a ... üzletházban, tekintettel arra, hogy az azt üzemeltető cég tulajdonosa, vagyis valóban levezethető a cikkben szereplő üzleti kapcsolat az ott megjelölt céghálózaton keresztül a ... üzletházat üzemeltető cég és a ... családi cég között.

Az írásban az alperes idézte a ...-n korábban megjelent cikkben írt azon pletykát, amely szerint a ... üzletházban feketekereskedelem zajlik, a NAV pedig nem tesz eleget ellenőrzési kötelezettségének. A cikk a fenti céghálózatra vonatkozó állítás és a ... által közölt szóbeszéd alapján levonja azt a következtetést, hogy a céghálózaton keresztül fennálló üzleti kapcsolatra tekintettel történik az, hogy az üzletházban nem megfelelően végzi a NAV az ellenőrzési tevékenységét.

Megállapította, hogy a felperesre vonatkozóan az írásban mindössze annyi tényállítás szerepel, hogy része a ... üzletházhoz tartozó céget és a ... családi cégét összekötő céghálózatnak, mely állítás valós.

A cikk szövegösszefüggéseire figyelemmel a címbeli „áfacsálók barlangja” kifejezés nem a felperesre, hanem a ... üzletházra utal, ahol az áfacsálások történtek és amely közvetett módon kapcsolatba hozható a ... családi cégével. Ennek alapján arra az álláspontra helyezkedett, hogy a felperesnek az „áfacsálók barlangja” kifejezés vonatkozásában személyes érintettsége, keresetösségi joga nincs.

Arra az álláspontra helyezkedett, hogy a felperes által sérelmezett hamis látszatkeltés nem valósult meg. A cikkből nem következik az, hogy a felperes bármilyen jogellenes kereskedelmi tevékenységben közreműködne. Az írás szerint a jogellenes kereskedelmi tevékenység az üzletházban zajlik, a felperes kapcsolatát ezen üzletházhoz pedig az írás pontosan tartalmazza. A felperesre vonatkozóan a közlemény nem állítja, hogy vele kapcsolatban egyáltalán bármilyen adóhatósági eljárás valaha is folyt volna, bármely adóhatósági eljárással kapcsolatos visszaélésben érintett lenne. Nem állítja azt sem, hogy maga a felperes részesült volna adóhatósági eljárással kapcsolatos jogellenes előnyben.

Kifejtette, hogy az a következtetés valóban szerepel a cikkben, miszerint többek között a felperes által alkotott céghálóra tekintettel részesülnek a ... üzletházban működő cégek adóhatósági eljárással kapcsolatos jogellenes előnyben. A cikk szövegének vizsgálata alapján azonban egyértelmű, hogy ez az állítás a cikkben nem való tényként és nem is a valóságot hamis színben feltűnítő látszatként, hanem az alperes rendelkezésére álló tényekből levont következtetésként, hipotézisként jelenik meg. Az Alaptörvény IX. cikkében, az Alkotmánybíróság 30/1992. (V. 26.) AB számú határozatának indokolásában, a PK 12. számú állásfoglalásban, valamint az Smtv. 12. §-ában foglaltakra figyelemmel véleménynyilvánítás tekintetében sajtó-helyreigazításnak nem lehet helye, még abban az esetben sem, ha a vélemény kifejezőmódjában túlzó módon sértő, bántó, megalázó vagy nyilvánvalóan megalapozatlan.

Mindemellett kiemelte, hogy a perbeli cikkben az újságíró részletesen ismertetett valamennyi adatot, melyekből a következtetésre jutott. Ennek tükrében az olvasó maga értékelheti azt, hogy a következtetést helyesnek vagy helytelennek tartja-e.

A perköltségviselés kérdésében a Pp. 78. § (1) bekezdése alapján határozott, figyelemmel a 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (3) bekezdésében, a 6/1986. (VI. 26.) IM rendelet 13. § (2) bekezdésében foglaltakra is.

Az elsőfokú bíróság ítéletével szemben a felperes terjesztett elő fellebbezést, amelyben az első fokú határozat megváltoztatásával az alperes kötelezését kérte a kereset szerinti helyreigazítás közzétételére.

Álláspontja szerint tévedett az elsőfokú bíróság, amikor a cikk címének és szövegének

értelmezésekor úgy foglalt állást, hogy azok alapján személyes érintettsége nem állapítható meg. A cím és a tartalom alapján az olvasó kétséget kizáróan a társaságra nézve von le következtetést, hiszen egyrészt a ... családja a ... üzletházzal nem állhat üzleti kapcsolatban, ilyen értelmetlen jelentést a cikk nem közölhet, de ilyen értelmezhetetlen jelentést a szövegnek a bíróság sem adhat. Olyat az írás nem állít, hogy a ... családja a ... üzletházban jogellenes kereskedelmi tevékenységet folytató személyekkel bármilyen közvetlen üzleti kapcsolatban állna, így a személyes érintettsége erre hivatkozással sem zárható ki.

Megítélése szerint a cikk címe és szövege egyértelműen és világosan azt a látszatot kelti, mintha a ... üzletházban folyó jogellenes kereskedelmi tevékenység és az azzal kapcsolatos visszaélések a ... családjával - az írás címe szerint is - egyedül kapcsolatba hozható felperesi társasággal összefüggésben lennének, a jogellenes tevékenységgel kapcsolatos adóhatósági visszaélésekre személyen keresztül vagy rá tekintettel kerülne sor.

Az alperes fellebbezési ellenkérelme az első fokú határozat helybenhagyására irányult.

Az alperes fellebbezése nem alapos.

A Fővárosi Ítéltábla az elsőfokú bíróság érdemi döntését osztotta, a határozatának indoklásában foglaltakkal egyetértett.

Az elsőfokú bíróság a jogvitában alkalmazandó jogszabályokat helyesen ismertette, ezért azokra a másodfokú bíróság csak visszautal.

A kereset tárgyává tett írás címe és a cikkbeli tartalom alapján még az íráshoz kapcsolódó, céghálózatot szemléltető ábra alapján sem lehet alappal levonni azt a következtetést, hogy a felperesi cég az „áfacsálók barlangjával” azonos lenne. A cikkben leírtak és a céghálót bemutató rajz alapján az átlagolvasó számára is az válik egyértelművé, hogy a ... családi cégének a felperesi társasággal van üzleti kapcsolata, közös tulajdonú gazdasági társasága. Világossá válik az is, hogy az üzletházat nem a felperes, hanem a ... üzemelteti, mely társaságnak tulajdonosa a felperes. Az írásból megtudható, hogy a ... üzletház alagsorában nagy tételben zajló feketekereskedelemre derült fény. Ebből következően tehát az volt megállapítható, hogy a cím az üzletházra, és nem magára a felperesi társaságra utal, az átlagolvasó számára egyértelmű, hogy az áfacsalás az üzletházban történt és nem a felperesi cégen belül, az ábrából kitűnően pedig maga a ... üzletház közvetett módon kapcsolatba hozható a ... családi cégével, az ...-vel. Vagyis a cikkből kizárólag az a következtetés vonható le a felperest érintően, hogy a tulajdonát képező társaság által üzemeltetett bevásárlóközpontban áfacsalást lepleztek le. Ekként okszerűen jutott az elsőfokú bíróság arra a következtetésre, hogy a cím vonatkozásában a felperesnek keresetőségi joga nincs. Ugyancsak helytállóan állapította meg az első fokon eljáró bíróság azt is, hogy a felperes keresetében hivatkozott hamis látszatkeltés nem valósult meg, mert a sérelmezett kitételek nem keltik sem azt a látszatot, hogy a felperes a jogellenes tevékenységben közreműködne, sem azt, hogy az adóhatósági eljárással kapcsolatos visszaélésben érintett lenne. Az átlagolvasó számára a tulajdonosi, illetve üzemeltetési tevékenység, valamint az üzletházban zajló kereskedelmi tevékenység egymástól jól elhatárolható.

Azt a következtetést - mintegy lehetséges magyarázatként arra, hogy a pletyka szerint a pincében előre tudják az adóhatósági ellenőrzések időpontját, illetve ha valaki bejelentést tesz, az adóhatóság figyelme a bejelentő ellen fordul - valóban levonja az írás, hogy a különös szóbeszéd a ... családi cégével való felperesi üzleti kapcsolatra vezethető vissza. Mindez ugyanakkor a tényekből levont olyan következtetés, feltételezés, ami nem logikátlan, okszerűtlen, így sajtó-helyreigazításra nem

adhat alapot.

Fentiekre figyelemmel a másodfokú bíróság az elsőfokú bíróság határozatát a Pp. 253. § (2) bekezdése alapján helybenhagyta.

A perköltségviselés kérdésében a Pp. 239. §-án keresztül alkalmazandó Pp. 78. § (1) bekezdése értelmében határozott. Az alperes fellebbezése eredményre nem vezetett, így köteles viselni az alperesi jogi képviselő munkadíját, melyet a Fővárosi Ítéltábla a 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (2) bekezdés a) pontja, (5) bekezdése alapján mérlegeléssel állapított meg. Ugyancsak a pervesztes alperes viseli a tárgyi illetékfeljegyzési jog folytán előlegezett fellebbezési illetéket, figyelemmel a 6/1986. (VI. 26.) IM rendelet 13. § (2) bekezdésében foglaltakra is.

Budapest, 2015. február 3.

. Hercsik Zita s.k.
a tanács elnöke - előadó bíró

Dr. Kisbán Tamás s.k.
bíró

Dr. Vuleta Csaba s.k.
bíró

A kiadmány hitelül:

tisztviselő